

AC 518.3

**Ersatzteil-Katalog
Spare Parts Manual
Catalogue Pièces de Rechange**

36,25,15,118-00

Rev. 10.2006



Bestellung von Ersatzteilen
Procedure of ordering spare parts
Procédure de commande pièces de rechange



SÜTRAK

AC 518.3

Einleitung

Im vorliegenden Ersatzteilkatalog sind sämtliche von Carrier Sütrak erhältlichen Ersatzteile für die entsprechende Klimaanlage zusammengefasst.

Mengenangaben beziehen sich, falls vorhanden, auf die Stückzahl pro Anlage.

Hinweise des Herstellers

Bei Reparaturarbeiten nur die Carrier Sütrak Originalersatzteile verwenden. Falls Nicht-Originalteile, die von Carrier Sütrak weder geprüft noch zugelassen sind, benutzt werden, so können hierdurch die Sicherheit und der ungestörte Betrieb ernsthaft in Frage gestellt werden. Die Ausstattung kann in diesem Fall ihre Garantie verlieren oder nicht mehr mit den Zulassungsnormen der zulässigen Stellen konform sein. Die vorliegende Anleitung gilt für die Standardmodelle. Sollten bestimmte Teile nicht in der Liste enthalten sein, wenden Sie sich bitte an die unten stehende Adresse.

Introduction

This spare parts manual contains all the spare parts used by Carrier Sütrak in this unit. The column quantity shows how many times you will find each piece in one unit.

Manufacturer information

In the event of repair, only use original Carrier Sütrak parts. The use of "non original" parts which have not been tested and approved by Carrier Sütrak can lead to serious risk for the safety and correct operation of the unit; in certain cases the equipment may no longer be covered by the warranty or comply with the approval standards of the requisite authorities.

This manual shows standard models. For any options that do not figure in the manual, please contact us.

Introduction

Ce catalogue contient toutes les informations concernant les pièces de rechange Carrier Sütrak disponibles pour ce type de climatiseur. La colonne quantité indique le nombre de pièces d'un certain type se trouvant dans le climatiseur.

Informations constructeur

En cas de réparation, utiliser uniquement des pièces d'origine Carrier Sütrak. L'utilisation de pièces non testées et approuvées par Carrier Sütrak peut conduire à de sérieux problèmes de sécurité et de fonctionnement du groupe d'air conditionné. Dans certain cas l'équipement peut perdre sa garantie ou son approbation auprès des services autorisés.

Ce manuel est valable pour les modèles standards. Si la pièce recherchée ne figure pas dans le manuel, veuillez nous contacter à l'adresse suivante.

Carrier Sütrak

Zweigniederlassung der Carrier Transicold Deutschland GmbH & Co. KG
Heinkelstr. 5, Germany-71272 Renningen, Tel: +49 (07159) 923-0, Fax: +49 (07159) 923-269
eMail: service.suetrak@carrier.utc.com

...oder wenden Sie sich an Ihren nächsten Carrier Sütrak Händler.

... or contact your local Carrier Sütrak distributor.

... ou contacter votre distributeur local Carrier Sütrak.

Um eine schnelle und richtige Lieferung von Ersatzteilen zu gewährleisten, benötigen wir folgende Informationen:

You require a prompt and correct supply. In order to comply with this demand, we need to have the following information:

Pour garantir une livraison rapide et correcte, nous avons besoin des informations suivantes:

1. Ihre genaue Anschrift.

1. Your exact address.

1. Votre adresse exacte.

2. Gewünschte Versandart: z.B. Post, Luftfracht, Express, usw.

2. Requested kind of dispatch. For example, surface mail, air mail, air freight, etc.

2. Le mode d'expédition souhaité. Par exemple, par poste, express, poste aérienne, etc.

3. Genaue Bezeichnung der Anlage mit Baujahr. (Seriennummer)

3. Exact type of unit and year of construction. (serial number)

3. Des indications précises concernant l'unité de climatisation. (numéro de série)

4. Stückzahl und Ersatzteilnummer der gewünschten Teile.

4. Quantity and code number of the required spare parts.

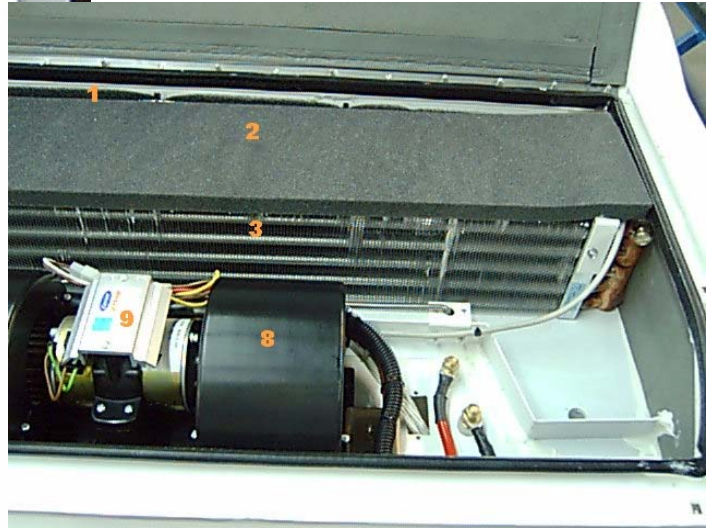
4. Le numéro de référence et la quantité de pièces.



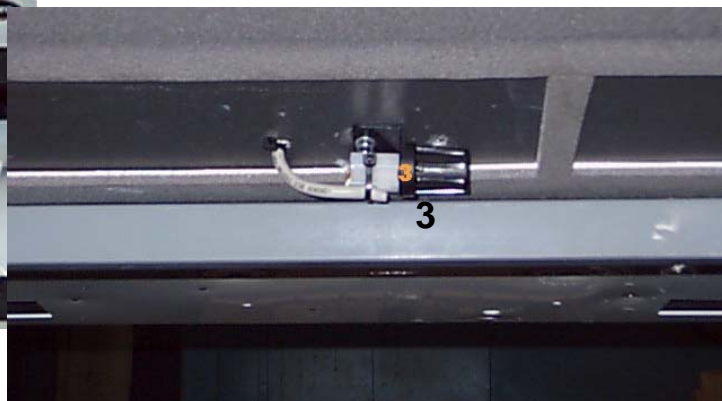
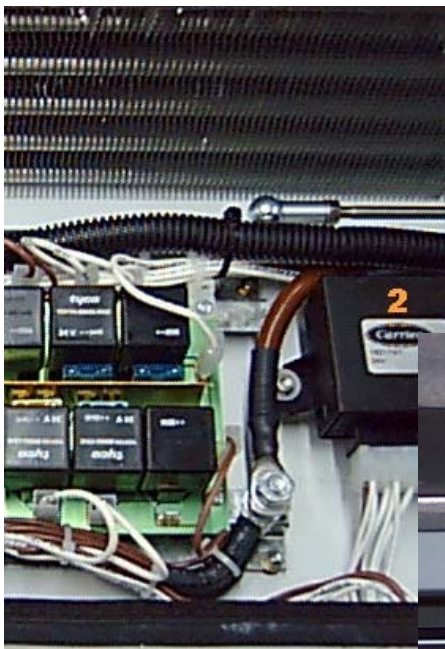
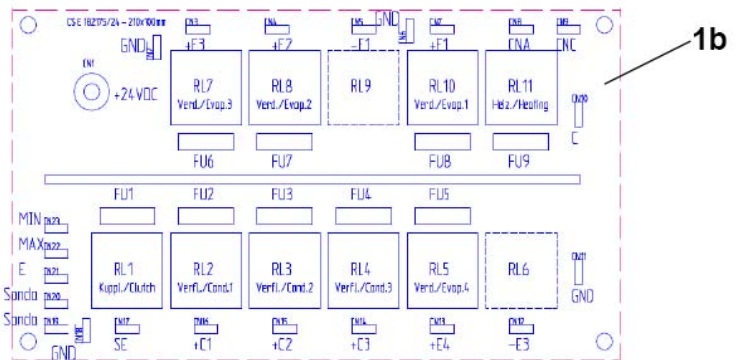
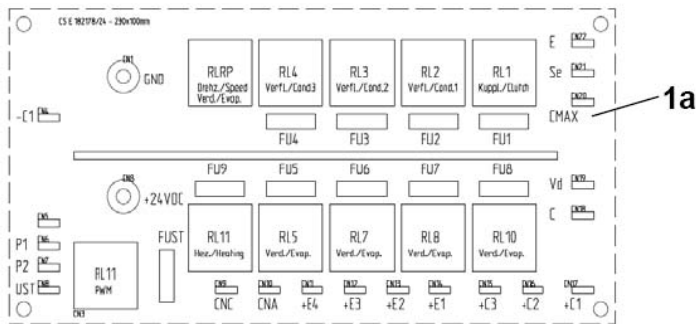
AC 518.3



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence
1	Drehzahlregler	Speed Controller	Régulateur de vitesse	26,09,10,108
2	Verdampfergebläse 24V	Evaporator Fan 24V	Ventilateur d'évaporateur 24V	28,20,01,050
3	Heizpaket links	Heating Coil left	Batterie de chauffage gauche	- 141.237/I
4	Verdampferpaket links	Evaporator Coil left	Batterie d'évaporateur gauche	141.238/I
5	Luftfilter	Air Filter	Filtre à air	141.370
6	Expansionsventil	Expansion Valve	Détendeur	171 561/ET
	Ventileinsatz	Orifice	Orifice	- 171 424
7	Ausgleichsleitung	Compensation Line	Ligne de Compensation	181.310
8	Silikonbogen	Silicon Elbow	Coude de Silicium	141.380
9	Wasseranschluss (Heizung)	Water connection (Heating)	Racc. D'eau (Chauffage)	
10	Wasseranschluss (Heizung)	Water connection (Heating)	Racc. D'eau (Chauffage)	
11	Entlüftungsventil	Bleeder valve	Soupape de purge	22,05,05,001



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence
1	Luftfilter	Air Filter	Filtre à Air	- 141.370
2	Verdampferpaket Rechts	Evaporator Coil Right	Batterie d'évaporateur	- 141.238/D
3	Heizpaket Rechts	Heating Coil Right	Batterie de chauffage droit	- 141.237/D
4	Relais	Relay	Relais	26,01,17,115
5	Relais	Relay	Relais	26,01,23,021
6	Ausgleichsleitung	Compensation Line	Ligne de Compensation	- 181.310
7	Expansionsventil	Expansion Valve	Détendeur	171 561/ET
	Ventileinsatz / Düse	Orifice	Orifice	- 171 424
8	Verdampfergebläse 24V	Evaporator Fan 24V	Ventilateur d'évaporateur 24V	28,20,01,050
9	Drehzahlregler	Speed Controller	Régulateur de vitesse	26,09,10,108



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence
1a	Schalttafel 24V mit Relais + PWM	Control Panel 24V with Relays + PWM	Tableau de commande 24V avec Relais + PWM	182 178/24
1b	Schalttafel 24V mit Relais	Control Panel 24V with Relays	Tableau de commande 24V avec Relais	182 175/24
2	Steuerung Frischluftklappe	Control Part Fresh Air Flap	Pupitre de manoevre Volet d'air frais	- 182.174
3	Temperaturfühler	Temperature Sensor	Sonde de temperature	26,09,03,816



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence
1	Filtertrockner	Filter Drier	Déshydrateur	- 171.362
2	Stellmotor Frischluftklappe	Fresh Air Flap Motor	Moteur de bouche d'air frais	- 182.174/M
3	Magnetventil	Solenoid Valve	Vanne magnétique	- 171.357
4	Magnetspule	Magnetic Coil	Bobine	- 171.475/B
5	Absperrventil	Shut Off Valve	Vanne Liquide	22,05,15,100
6	Schauglas	Sight Glass	Voyant Liquide	- 171.363



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence
1	Kondensatorpaket	Condenser Coil	Batterie de condenseur	- 132.012
2	Kondensatorhaube	Condenser Cover	Capot de condenseur	- 132.008
3-5	Kondensatorlüfter kompl.	Condenser Fan cpl.	Ventilateur de Condenseur cpl.	75,45,03,002-00
6	Kondensatorlüftergitter	Condenser Fan Grid	Grille du ventilateur de condenseur	- 131.294

Notizen

Notes

Notes



Carrier Sütrak
Zweigniederlassung der Carrier Transicold Deutschland GmbH & Co. KG
Heinkelstraße 5 – D-71272 Renningen
Tel. 00 49-(0)7159-9 23-0 Fax 00 49-(0)7159-9 23-108

